

COYOTE mini



▶ QUICK START GUIDE



SUMMARY

Configuration (UK)	p.4
Configuration (FR)	p.9
Configuratie (NL)	p.14
Configuración (ES)	p.19
Configuració (CA)	p.24
Configurazione (IT)	p.29
Configuração (PT)	p.34
Konfiguracja (PL)	p.39
Konfiguration (DE)	p.44

Welcome

EN

THANK YOU FOR CHOOSING THE COYOTE mini!

COYOTE mini is a speed camera warning system operating with a subscription which notifies you in real time about all road dangers and helps you to respect the speed limits for a safely driving.

TO ACTIVATE
THE INCLUDED
SUBSCRIPTION:

Register your COYOTE mini DEVICE within 48 hours*

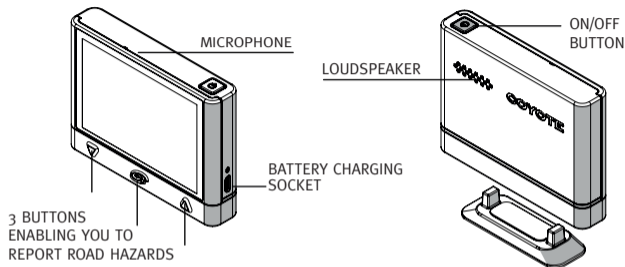
- 1 Go to the "My Info" menu on your device. Note down your COYOTE ID and the last 4 digits of the serial number.
- 2 Go to www.covotesystems.eu, select your country and click on «Register my COYOTE».
- 3 Enter your COYOTE ID and the last 4 digits of the serial number.
- 4 Create your COYOTE account or log in if you are already a member.
- 5 Finally, select the subscription plan that best meets your needs.

COYOTE is a community based solution

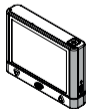
The philosophy of the Coyote system, is based on the active participation of every member of the Community. Each COYOTE scout reports or confirms mobile speed cameras and traffic incidents in real time in order to improve the safety of all Community members.

Now you're ready to hit the road with your COYOTE mini!

DESCRIPTION OF THE COYOTE mini



BOX CONTENTS



COYOTE mini



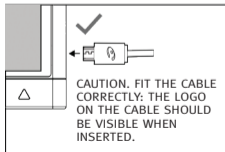
FIXER



CIGARETTE LIGHTER SOCKET CHARGER*



USB BATTERY CHARGING CABLE*

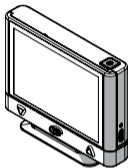


*CAUTION: ONLY USE THE CABLE AND CHARGER SUPPLIED WITH YOUR DEVICE.

INSTALLATION INSIDE THE CAR AND SETTING OFF

EN

1



PLACE YOUR COYOTE MINI ON THE MAGNET SUPPORT AND FIND THE BEST POSITION FOR IT IN YOUR CAR

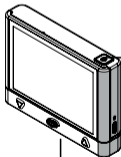
2



ALL YOU NEED TO DO IS REMOVE THE PROTECTIVE FILM FROM THE SUPPORT STICKER TO AFFIX IT.

⚠ MUST NOT OBSTRUCT YOU WHILE DRIVING

3



ON/OFF
BUTTON

6

SWITCHING ON THE COYOTE MINI

Your COYOTE mini switches on automatically when it is powered via the USB socket. Your COYOTE mini switches off automatically after 5 minutes of inactivity.

BATTERY

Fully charge your COYOTE mini before the first use. The full battery life is reached after several charging/discharging cycles.

INSTALLATION IN THE CAR:

The COYOTE mini must be put behind your inside mirror if your car has an athermic windscreen (no GPS reception outside this zone). You should put your COYOTE mini somewhere that does not obstruct you while driving. The COYOTE mini is not designed for outdoor use. It should only be used inside the car.

GSM TRANSMISSION:

The COYOTE mini includes a GSM 3G radio transmission system. You should comply with the same recommendations for use as for a mobile phone.

ROAD SAFETY:

Keep your full attention on driving your car, avoid handling the COYOTE mini while at the wheel. The COYOTE mini is a driving assistant that encourages compliance with the Highway Code. However reliable they are, the speed limits shown by your COYOTE mini do not replace those duly signalled by the official road signs. COYOTE can therefore not be held responsible for any offences committed by not respecting the road signs.

TEMPERATURE:

It is normal for the device to heat up during use or while the battery is charging.

Should the device overheat, you will be notified that it will turn itself off in order to protect its components.

Avoid leaving your device in direct sunlight or inside your vehicle in very high temperatures.

The device will remain operational within the following temperature range: 0°C – 50°C.

Extended exposure to temperatures above or below these limits may damage the product.

BATTERY:

Your COYOTE mini has a rechargeable battery. Keep away from fire - risk of explosion.

Warning: There is a risk of explosion if the battery is replaced with an incorrect battery type.

Always dispose of your used electronic products and batteries at the appropriate collection points, along with their packaging.

WARRANTY

EN

FREQUENCY RANGES AND MAXIMUM POWER

GSM850/900 : 2,45 W max.
GSM1800/1900 : 1,10 W max.
UMTS2100/900 : 0,25 W max.
2402-2480 MHz : 3 mW max.
2412-2472 MHz : 17 mW max

GUARANTEE:

Your COYOTE mini is guaranteed against any defective parts or workmanship for 24 months from the date of purchase. The guarantee is invalidated if the device is opened by a technician not authorised by Coyote System. The COYOTE mini complies with the essential requirements and other applicable conditions of Directive 2014/53/EU. The product's certificate of conformity is available on the Coyote website at :

docs.moncoyote.com

DISPOSAL AND RECYCLING:

The logo opposite indicated that, once used, the product and its electronic accessories (charger, battery, etc.) must not be thrown away with household rubbish.



Please do not throw the items away with household waste. To ensure the safe and suitable disposal of this product, please use the appropriate recycling and collection services available in your country.

This product meets the requirements of the NF Logiciel Driving Assistant mark. This product is certified by:

AFNOR Certification, 11, rue Francis de Pressensé, 93571 SAINT DENIS LA PLAINE CEDEX.

Certification reference documentation may be obtained from INFOCERT.

MERCI D'AVOIR CHOISI COYOTE mini !

COYOTE mini est un avertisseur, fonctionnant avec un abonnement, qui vous informe en temps réel de tous les dangers de la route et vous aide à respecter les limitations de vitesse, pour une conduite en toute sérénité.



POUR ACTIVER
L'ABONNEMENT
INCLUS :

Enregistrez votre boîtier COYOTE mini SOUS 48H*

- 1 Rendez-vous dans le Menu « Mes Infos » de votre avertisseur. Notez votre ID COYOTE ainsi que les 4 derniers chiffres du numéro de série.
- 2 Rendez-vous sur nos sites: (FR) moncoyote.com/enregistrer (BE) coyotesystems.be/enregistrer (LU) coyotesystems.lu/enregistrer et cliquez sur COYOTE mini.
- 3 Renseignez votre ID COYOTE et les 4 derniers chiffres du numéro de série.
- 4 Créez votre compte COYOTE ou connectez-vous si vous en possédez déjà un.
- 5 Pour terminer, choisissez la formule d'abonnement correspondant à vos besoins.



COYOTE est une solution
communautaire

La philosophie de la Communauté COYOTE, c'est la participation active de tous ! Chaque éclairateur COYOTE signale ou confirme en temps réel les aléas de la route afin d'améliorer la sécurité de l'ensemble des membres de votre Communauté.

Vous êtes maintenant paré pour prendre la route avec votre COYOTE mini !

France : Pour contacter notre Service Client Coyote, composez le **01 76 49 48 47** (appel gratuit) du lundi au vendredi de 8h à 20h et le samedi de 9h à 19h, hors dimanche et jours fériés.

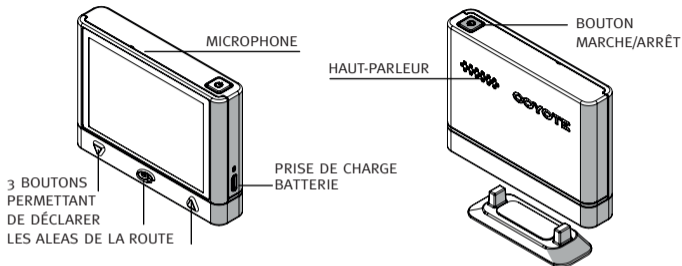
Belgique/Luxembourg : Pour contacter notre Service Client Coyote, composez le **(+32) 070/211.225**** du lundi au vendredi de 9h à 17h.

*Enregistrement obligatoire sous 48h, après allumage du boîtier.

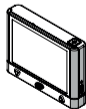
Passé ce délai et sans enregistrement, le service ne sera plus disponible.** (coût 0.30€/minute)

DESCRIPTION DU COYOTE mini

FR



CONTENU DU COFFRET



COYOTE
mini



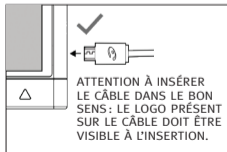
SUPPORT
DE FIXA-
TION



CHARGEUR
ALLUME
CIGARE*

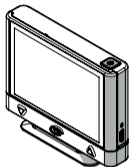


CÂBLE DE
CHARGE
BATTERIE
USB*



10 *ATTENTION : UTILISER EXCLUSIVEMENT LE CÂBLE ET LE CHARGEUR FOURNIS AVEC VOTRE PRODUIT.

1



PLACEZ VOTRE COYOTE mini SUR SON SUPPORT AIMANTÉ ET IDENTIFIEZ L'EMPLACEMENT IDÉAL DANS VOTRE VÉHICULE.

2

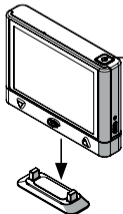


VOUS N'AVEZ PLUS QU'À RETIRER LE FILM DE PROTECTION DE L'AUTOCOLLANT DU SUPPORT AFIN DE POUVOIR LE COLLER.



NE DOIT PAS GÊNER VOTRE CONDUITE

3



BOUTON MARCHÉ/ARRÊT

ALLUMAGE/ARRÊT DU COYOTE mini

Votre COYOTE mini s'allume automatiquement lorsqu'il est alimenté par sa prise USB. Votre COYOTE mini s'éteint automatiquement après 5 minutes d'immobilité.

BATTERIE

Veillez charger votre COYOTE mini complètement avant la première utilisation.

La pleine autonomie de la batterie est obtenue après plusieurs cycles de charge.

EMPLACEMENT DANS LE VÉHICULE :

Vous devrez placer le boîtier COYOTE mini impérativement derrière votre rétroviseur intérieur si votre véhicule dispose d'un pare-brise athermique (pas de réception GPS hors de cette zone). Vous devez placer le COYOTE mini à un endroit qui ne gêne pas votre conduite.

Le COYOTE mini n'est pas conçu pour une utilisation à l'extérieur.

Il doit être utilisé à l'intérieur du véhicule uniquement.

TRANSMISSION GSM :

Le COYOTE mini intègre un système de transmission radio GSM 3G. Il convient de respecter les mêmes recommandations d'utilisation que pour un téléphone mobile.

SÉCURITÉ ROUTIÈRE :

Afin de garder toute votre attention sur la conduite de votre véhicule, évitez de manipuler le COYOTE mini quand vous conduisez.

Le COYOTE mini n'incite pas au non-respect du Code de la Route.

Aussi fiables soient-elles, les limitations de vitesse indiquées par le COYOTE mini ne sauraient remplacer celles dûment signalées par les panneaux indicateurs qui, seuls, font foi.

Coyote ne peut donc être tenu responsable de toute infraction fondée sur le non-respect des panneaux de signalisation.

TEMPÉRATURE :

En utilisation normale, il se peut que l'appareil chauffe lorsque vous l'utilisez ou que vous chargez la batterie.

En cas de température anormale, le boîtier s'éteindra pour protéger ses composants après vous avoir averti.

Évitez de laisser votre boîtier en plein soleil, ou de le laisser dans votre véhicule en cas de forte chaleur.

Le boîtier reste opérationnel dans la plage de températures suivante : 0 °C/+50 °C.

Toute exposition prolongée à des températures supérieures ou inférieures peut endommager le produit.

BATTERIE :

Le COYOTE mini disposant d'une batterie rechargeable, il est strictement interdit de l'approcher d'une flamme,

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI/ GARANTIE

FR

sous peine d'explosion.

Attention, il y a un risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie de type incorrect.

Déposez toujours vos produits électroniques et batteries usagés, ainsi que leurs emballages, dans les points de collecte appropriés.

BANDES DE FRÉQUENCES ET PUISSANCE MAXIMALE

GSM850/900 : 2,45 W max.

GSM1800/1900 : 1,10 W max.

UMTS2100/900 : 0,25 W max.

2402-2480 MHz : 3 mW max.

2412-2472 MHz : 17 mW max

GARANTIE :

Le COYOTE mini est garanti contre tout défaut de pièces ou de fabrication pendant 24 mois à partir de la date d'achat. L'ouverture du boîtier par un technicien non habilité par Coyote

System annule la garantie. Le COYOTE mini est conforme aux exigences essentielles et aux autres conditions applicables de la Directive

2014/53/UE. Le certificat de conformité du produit est disponible sur le site web Coyote : docs.moncoyote.com

ELIMINATION ET RECYCLAGE

Le logo ci-contre indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, batterie, etc.), ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers.

Veillez ne pas jeter l'équipement dans les déchets domestiques. Veuillez utiliser les systèmes de retour et de collection disponibles dans votre pays pour l'élimination appropriée et sûre de ce produit.

Ce produit est conforme aux exigences de la marque NF Logiciel Assistant Aide à la Conduite. Ce produit est certifié par : AFNOR Certification 11, rue Francis de Pressensé 93571 SAINT DENIS LA PLAINE CEDEX. Le référentiel de certification peut être obtenu auprès d'INFOCERT.



Welkom

NL

BEDANKT VOOR UW KEUZE VOOR COYOTE mini!

COYOTE mini is een radar waarschuwingssysteem met abonnement die u in real-time op de hoogte houdt van alle gevaren op de weg en u helpt om u aan de snelheidsbependingen te houden, zodat u in alle rust kunt rijden.



OM HET
MEEGELEVERDE
ABONNEMENT
TE ACTIVEREN

Registreer uw COYOTE mini-toestel BINNEN 48 uur*

- 1 Ga naar het menu «Mijn info» van uw waarschuwingssysteem. Noteer uw COYOTE-ID en de 4 laatste cijfers van het serienummer.
- 2 Ga naar coyotesystems.be/registreren of coyotesystems.nl/registreren en klik op uw COYOTE.
- 3 Voer uw COYOTE-ID en de 4 laatste cijfers van het serienummer in.
- 4 Maak uw COYOTE-account aan of meld u aan als u al een account hebt.
- 5 Om de registratie te voltooien, kiest u de abonnementsformule die het best bij u past.

COYOTE is een oplossing die gebaseerd is op een community

De filosofie van de COYOTE-community is dat iedereen actief deelneemt! Elke COYOTE-verkenner meldt of bevestigt mobiele radars en hinder op de weg in real-time om de veiligheid van alle leden van uw community te verbeteren.

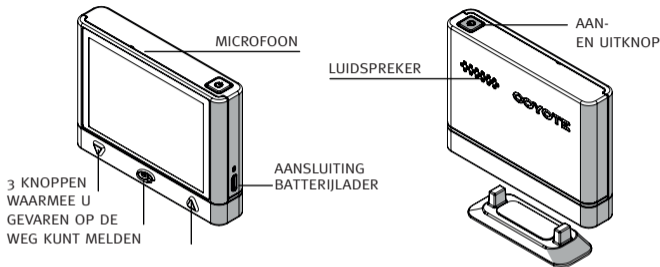
Nu bent u klaar om de weg op te gaan met uw COYOTE mini!

Om contact op te nemen met onze Coyote-klantendienst, kunt u van maandag tot vrijdag tussen 9.00 en 17.00 uur terecht op het nummer **(+32) 070 211 225** (kostprijs 0,30€/minuut)

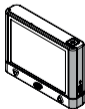
14 * U moet zich verplicht registreren binnen 48 uur na het inschakelen van het toestel. Als u zich niet binnen deze termijn hebt geregistreerd, zal de dienst niet langer beschikbaar zijn.

BESCHRIJVING VAN DE COYOTE mini

NL



INHOUD VAN HET KOFFERTJE



COYOTE mini



BEVESTIGINGSSTEUN



SIGARETTENLADER*

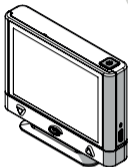


USB-KABEL BATTERIJLADER*



*OPGELET: GEBRUIK ALLEEN DE BIJ HET PRODUCT MEEGELEVERDE KABEL EN LADER.

1



PLAATS UW COYOTE MINI OP DE MAGNEETHOUDER EN KIES DE IDEALE PLEK IN UW AUTO.

2

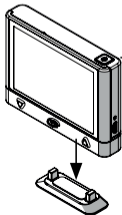


U HOEFT ENKEL DE BESCHERMFOLIE VAN DE STICKER OP DE HOUDER TE VERWIJDEREN OM HEM VAST TE KUNNEN KLEVEN.



ZORG ERVOOR DAT HET TOESTEL NIET HINDERT TIJDENS HET RIJDEN

3



AAN- EN UITKNOP

DE COYOTE mini AANZETTEN/UITZETTEN

Uw COYOTE mini start automatisch als het toestel via de USB-kabel van stroom wordt voorzien. Uw COYOTE mini schakelt automatisch uit na vijf minuten stilstand.

BATTERIJ:

Gelieve uw COYOTE mini volledig op te laden vóór het eerste gebruik. De volledige autonomie van de batterij wordt pas na meerdere laad-en ontladacycli verkregen.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK

PLAATS IN HET VOERTUIG:

U moet het COYOTE mini toestel verplicht achter uw achteruitkijkspiegel binnen plaatsen indien uw voertuig beschikt over een athermische voorruit (geen GPS-ontvangst buiten deze zone). U moet de COYOTE mini zodanig plaatsen dat hij u niet hindert tijdens het rijden. De COYOTE is niet ontworpen voor een gebruik buiten het voertuig. Hij kan enkel gebruikt worden binnen het voertuig.

GSM-TRANSMISSIE:

De COYOTE mini heeft een ingebouwd radio-GSM-3G-transmissiesysteem. Het is aangewezen om dezelfde gebruiksaanbevelingen te volgen als voor een mobiele telefoon.

VERKEERSVEILIGHEID:

Om uw aandacht bij het rijden te kunnen houden bedient u de COYOTE mini beter niet terwijl u rijdt. De COYOTE mini is een radar waarschuwingssysteem die niet aanzet tot het niet naleven van het verkeersreglement.

Hoe betrouwbaar ze ook zijn, de snelheidsbeperkingen die vermeld worden door de COYOTE mini kunnen in geen geval de weergegeven beperkingen op de verkeersborden vervangen. Enkel de borden zijn van toepassing. Coyote System kan dus niet aansprakelijk gesteld worden voor enige overtreding als gevolg van het niet naleven van de verkeersborden.

TEMPERATUUR:

Bij normaal gebruik kan het gebeuren dat het toestel warm wordt wanneer u het gebruikt of de batterij oplaadt.

In geval van abnormale temperatuur zal het toestel zichzelf, na het geven van een melding, uitschakelen om zijn componenten te beschermen. Laat uw toestel niet in de zon of in uw auto liggen in geval van hitte.

Het toestel blijft bruikbaar binnen het volgende temperatuurbereik: 0 °C/+50 °C.

Elke langdurige blootstelling aan

hogere of lagere temperaturen kan het product beschadigen.

BATTERIJ:

De COYOTE mini beschikt over een oplaadbare batterij en dus is het streng verboden de coyote mini dicht bij een vlam te brengen door risico op ontploffing.

Opgelet: er is explosiegevaar bij vervanging van de batterij door een verkeerd type.

Breng uw oude elektronische producten en batterijen samen met de verpakking naar geschikte inzamelpunten.

FREQUENTIEBANDEN EN MAXIMAAL VERMOGEN

GSM850/900 : 2,45 W max.

GSM1800/1900 : 1,10 W max.

UMTS2100/900 : 0,25 W max.

2402-2480 MHz : 3 mW max.

2412-2472 MHz : 17 mW max

GARANTIET:

Aan de COYOTE mini is een garantie tegen materiaal- en productiefouten verbonden gedurende 24 maanden vanaf de aankoopdatum. De opening van het toestel door een technicus die niet door Coyote System is erkend, doet de garantie vervallen. De COYOTE mini voldoet aan de essentiële vereisten en andere toepasselijke voorwaarden van Richtlijn 2014/53/EU. Het gelijkvormigheidsattest van het product is beschikbaar op de website van Coyote :

docs.moncoyote.com

VERNIETIGING EN RECYCLAGE:

Het logo hiernaast geeft aan dat noch het product noch het afgedankte elektronische toebehoren ervan (lader, batterij enz.) samen met het huishoudelijk afval weggegooid mogen worden.

Werp de uitrusting niet bij het huishoudelijk afval. Gebruik de beschikbare teruggave- en inzamelsystemen in uw land voor een passende en veilige vernietiging van dit product.

Dit product voldoet aan de eisen van het merk NF Logiciel voor rijassistenten. Dit product is gecertificeerd door :

AFNOR Certification 11, rue Francis de Pressensé 93571 SAINT DENIS LA PLAINE CEDEX.

De referentie van de certificering kan via INFOCERT worden verkregen.



GRACIAS POR CONFIAR EN COYOTE mini

COYOTE mini es un avisador de radares que funciona mediante suscripción y que le informa en tiempo real de todas las incidencias en de la carretera, ayudándole a respetar los límites de velocidad, para que conduzca con toda tranquilidad.

 **PARA ACTIVAR LA SUSCRIPCIÓN INCLUIDA:**

Registre su COYOTE mini EN LAS PRÓXIMAS 48 h *

- 1** Vaya al menú «Mi información» del avisador. Anote su identificador COYOTE (ID) y las cuatro últimas cifras del número de serie.
- 2** Entre en www.mycoyote.es y haga clic en «Registrar mi dispositivo».
- 3** Introduzca su identificador

COYOTE y las cuatro últimas cifras del número de serie.

- 4** Cree su cuenta COYOTE o entre a su cuenta, si ya dispone de una.
- 5** Por último, escoja la modalidad de suscripción que mejor se adapte a sus necesidades.

 **COYOTE es una solución comunitaria** 

La filosofía de la Comunidad COYOTE se basa en la participación activa de todos. Cada explorador COYOTE señala o confirma en tiempo real los radares móviles y las perturbaciones de la carretera con el fin de aumentar la seguridad de todos los miembros de la Comunidad.

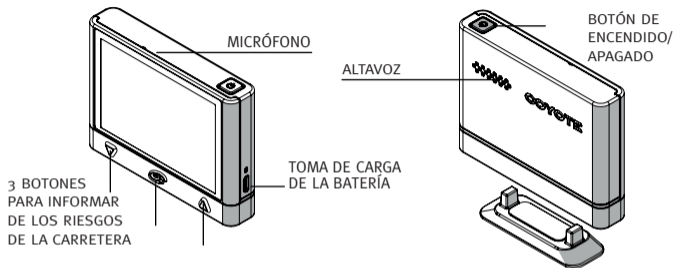
¡Ya está usted listo para ponerse en marcha con su COYOTE mini!

Para contactar con el servicio de atención al cliente de Coyote, **911 232 440** de de lunes a sábado de 9.00h a 19.00h.

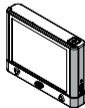
***Registro obligatorio dentro de las 48 horas siguientes al encendido del dispositivo. Transcurrido dicho plazo sin haberlo registrado, el servicio dejará de estar disponible.**

DESCRIPCIÓN DEL COYOTE mini

ES



CONTENIDO DE LA CAJA



COYOTE mini



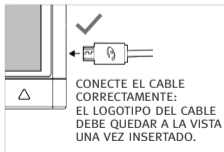
SOPORTE DE FIJACIÓN



CARGADOR PARA EL ENCENDEDOR*



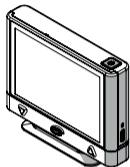
CABLE USB DE CARGA DE LA BATERÍA*



INSTALACIÓN DENTRO DEL VEHÍCULO

ES

1



COLOQUE EL COYOTE mini EN SU SOPORTE IMANTADO Y BUSQUE EL MEJOR LUGAR PARA COLOCARLO DENTRO DE SU VEHÍCULO

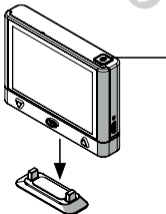
2



A CONTINUACIÓN, RETIRE LA PELÍCULA PROTECTORA DEL ADHESIVO DEL SOPORTE PARA PODER PEGARLO

⚠ EL DISPOSITIVO NO DEBE ENTORPECER LA CONDUCCIÓN.

3



BOTÓN DE ENCENDIDO/
APAGADO

ENCENDIDO/APAGADO DEL COYOTE mini

El COYOTE mini se encenderá automáticamente al recibir corriente a través de la toma USB. El COYOTE mini se apaga automáticamente tras cinco minutos sin usarlo.

BATERÍA

No olvide cargar completamente el COYOTE mini antes de usarlo por primera vez. La batería alcanza su autonomía plena tras varios ciclos de carga.

PRECAUCIONES DE EMPLEO

COLOCACIÓN DENTRO DEL VEHÍCULO:

Si su vehículo tiene un parabrisas atérmico, debe colocar la unidad obligatoriamente detrás de su espejo retrovisor interior (no hay señal GPS fuera de esta zona). Debe colocar su COYOTE mini en un lugar que no perturbe la conducción. El Coyote no ha sido diseñado para usarse en exteriores. Debe utilizarse únicamente en el interior del vehículo.

TRANSMISIÓN GSM:

El COYOTE mini incluye un sistema de comunicación por radio GSM/GPRS. Conviene seguir las mismas recomendaciones de uso que con un teléfono móvil.

SEGURIDAD VIAL:

Para mantener su atención en la conducción del vehículo, evite manipular el Coyote mientras conduzca. Coyote es un asistente a la conducción que promueve el cumplimiento del código de circulación. Por muy fiables que sean, los límites de velocidad indicados por Coyote no pueden sustituir a los prescritos

debidamente por las señales viales, que son las únicas con valor. Coyote no puede ser por tanto responsabilizado en modo alguno de ninguna infracción por incumplimiento de las señales de tráfico.

TEMPERATURA:

Durante un uso normal o en carga el dispositivo puede calentarse. En caso de temperatura anormal, el dispositivo se apagará para proteger sus componentes, tras avisarte. Evite dejar el dispositivo al sol o en el coche con temperaturas extremas

La unidad permanece en funcionamiento en los siguientes intervalos de temperaturas: 0 °C/+50 °C.

Cualquier exposición prolongada a temperaturas superiores o inferiores puede dañar el producto.

BATERÍA:

Coyote dispone de una batería recargable. Queda estrictamente prohibido acercarla al fuego, ya que podría explotar.

Atención: Existe un riesgo de explosión si se sustituye la batería por otra de tipo incorrecto.

Deposite siempre los productos electrónicos y las baterías usadas, junto con sus embalajes, en los puntos de recogida apropiados.

BANDAS DE FRECUENCIA Y POTENCIA MÁXIMA:

GSM850/900 : 2,45 W max.
 GSM1800/1900 : 1,10 W max.
 UMTS2100/900 : 0,25 W max.
 2402-2480 MHz : 3 mW max.
 2412-2472 MHz : 17 mW max

GARANTÍA:

El COYOTE mini tiene garantía por defecto de piezas o de fábrica durante 24 meses a partir de la fecha de compra. La apertura de la unidad por un técnico no autorizado por Coyote System anulará la garantía. El COYOTE mini cumple con las principales exigencias y el resto de condiciones aplicables de la Directiva 2014/53/UE. El certificado de conformidad del dispositivo está disponible en la página web de Coyote :

docs.moncoyote.com

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE:

El logotipo contiguo indica que ni el producto ni sus accesorios electrónicos usados (cargador, batería, etc.) pueden desecharse junto con el resto de los residuos domésticos.

No se deshaga del equipo junto con los desechos ordinarios. Utilice los sistemas de recogida y recuperación disponibles en su país para eliminar de forma correcta y segura este producto.

Este producto cumple con las exigencias de la marca NF Logiciel Asistente de ayuda a la conducción. El producto está certificado por: AFNOR Certification 11, rue Francis de Pressensé 93571 SAINT DENIS LA PLAINE CEDEX.

El sistema de referencia de certificación puede obtenerse en INFOCERT.



Benvingut

GRÀCIES PER HAVER TRIAT COYOTE mini!

COYOTE mini és un avisador de radars que funciona amb un abonament i que l'informa en temps real de tots els perills de la carretera i l'ajuda a respectar les limitacions de velocitat, així podrà conduir amb tota seguretat.

PARA ACTIVAR
LA SUSCRIPCIÓN
INCLUIDA:

Registri el seu dispositiu COYOTE mini EN 48H*

- 1 Entri en el Menú «La meva informació» de l'avisador. Indiqui el seu ID COYOTE així com les 4 últimes xifres del número de sèrie.
- 2 Entri a www.mycoyote.es i faci clic a «registrar el meu COYOTE».
- 3 Indiqui el seu ID COYOTE així com les 4 últimes xifres del número de sèrie.
- 4 Creï un compte COYOTE o connecti's si ja en té un.
- 5 Per acabar, triï la fórmula d'abonament que es correspongui amb les seves necessitats.

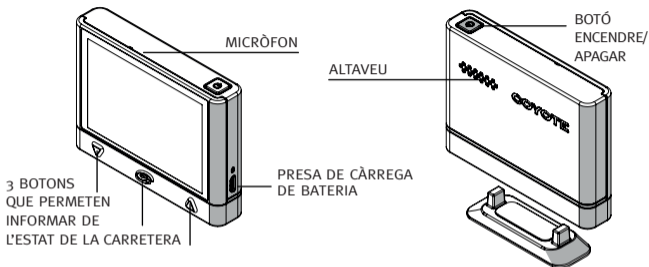
Coyote és una solució
comunitària

La filosofia de la Comunitat Coyote és la participació activa de tothom! Cada patrulla COYOTE indica o confirma en temps real els radars mòbils i les perturbacions a la carretera amb la finalitat de millorar la seguretat del conjunt dels membres de la Comunitat.

Ara ja està llest per sortir a la carretera amb COYOTE mini!

DESCRIPCIÓ DE COYOTE mini

CA



CONTINGUT DE LA CAPSA



COYOTE mini



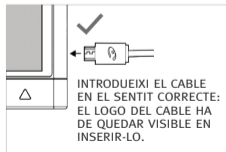
SUPORT



CARREGADOR ENCENEDOR*

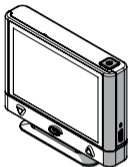


CABLE DE CÀRREGA BATERIA USB*



*ATENCIÓ: UTILITZI EXCLUSIVAMENT EL CABLE I EL CARREGADOR SUBMINISTRATS AMB EL PRODUCTE.

1



COL·LOQUI COYOTE mini SOBRE EL SEU SUPORT IMANTAT I IDENTIFIQUI L'EMPLAÇAMENT IDEAL EN EL VEHICLE.

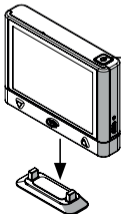
2



NOMÉS CAL QUE RETIRI LA PEL·LÍCULA DE PROTECCIÓ DE L'ADHESIU PER TAL DE PODER ENGANXAR-HI EL SUPORT.

⚠ NO HA DE MOLESTAR-LO MENTRE CONDUEIX.

3



BOTÓ ENCENDRE/
APAGAR

ENCENDRE/APAGAR COYOTE mini

El seu COYOTE mini s'encén automàticament quan rep alimentació del corrent per la presa USB. COYOTE mini s'apaga automàticament després de 5 minuts d'inactivitat.

BATERIA

Carregui per complet el seu COYOTE mini abans del primer ús. La plena autonomia de la bateria s'obté després de diversos cicles de càrrega.

UBICACIÓ DINS DEL VEHICLE:

Ha de col·locar el dispositiu COYOTE mini obligatòriament rere el retrovisor interior si el vehicle disposa de parabrisa atèrmic (sense recepció de GPS fora d'aquesta zona). Ha de col·locar COYOTE mini en un lloc que no li molesti a l'hora de conduir. COYOTE mini no està concebut per usar-se a l'exterior. S'ha d'utilitzar només a l'interior del vehicle.

TRANSMISSIÓ GSM:

COYOTE mini incorpora un sistema de transmissió de ràdio GSM 3G. Cal respectar les mateixes recomanacions d'ús que per a un telèfon mòbil.

SEGURETAT A LA CARRETERA:

Per tal de no desviar l'atenció de la conducció del vehicle, eviti manipular el seu COYOTE mini mentre condueix. COYOTE mini es un dispositiu d'avís de radars que no pretén incitar a incomplir el Codi de circulació.

Per molt fiables que siguin les limitacions de velocitat que indica

COYOTE mini cal fer cas d'aquelles degudament senyalitzades en els panells indicadors, ja que aquestes manen. Així, doncs, Coyote System no es responsabilitza de cap infracció comesa arran d'un incompliment dels senyals de circulació.

TEMPERATURA :

Durant l'ús normal o la càrrega el dispositiu pot escalfar-se. En cas de temperatura anormal, el dispositiu s'apagarà per protegir els seus components, després d'avisar-se. Eviti deixar el dispositiu al sol o al cotxe amb temperatures extremes.

El dispositiu roman operatiu dins del rang de temperatures següent: 0 °C / +50 °C.

L'exposició perllongada a temperatures superiors o inferiors pot danyar el producte.

BATERIA:

COYOTE mini disposa d'una bateria recarregable, queda estrictament prohibit acostar-la a una flama, ja

que podria explotar.

Tingueu en compte, hi ha un risc d'explosió si la bateria es substitueix per un tipus incorrecte.

Dueu sempre el productes electrònics, les bateries utilitzats i els seus envasos en els punts de recollida.

BANDES DE FREQUÈNCIA I POTÈNCIA MÀXIMA:

GSM850/900 : 2,45 W max.
GSM1800/1900 : 1,10 W max.
UMTS2100/900 : 0,25 W max.
2402-2480 MHz : 3 mW max.
2412-2472 MHz : 17 mW max

GARANTIE :

COYOTE mini té garantia contra tot defecte de les peces. El COYOTE mini està garantit contra qualsevol defecte de fabricació o de les peces que el componen durant 24 mesos, a comptar de la data de compra. L'obertura del dispositiu per part d'un tècnic no autoritzat per COYOTE System n'anul·la la garantia. COYOTE mini és un producte conforme a les exigències bàsiques i la resta de condicions derivades de la Directiva 2014/53/UE. El certificat de conformitat del producte està disponible al lloc web de Coyote :

docs.moncoyote.com

ELIMINACIÓ I RECICLATGE

El següent logotip indica que el producte i els seus accessoris electrònics (carregador, bateria, etc.) no poden eliminar juntament amb altres residus domèstics.

Si us plau, no tiri aquest equip a les escombraries. Utilitzeu el retorn i els sistemes de recollida disponibles al seu país per la seva eliminació adequada i segura d'aquest producte.

Aquest producte s'adequa a les exigències de la marca NF Logiciel Assistent Ajuda a la Conducció. Aquest producte està certificat per:

AFNOR Certification 11, rue Francis de Pressensé 93571 Saint Denis La Plaine Cedex (França).

El sistema de referència de la certificació es pot obtenir a INFOCERT.



Benvenuto

TI RINGRAZIAMO PER AVER SCELTO COYOTE mini.

IT

COYOTE mini è un assistente alla guida con abbonamento che ti informa in tempo reale dei pericoli presenti sulla strada e ti aiuta a rispettare i limiti di velocità, per una guida più sicura.

PER ATTIVARE
L'ABBONAMENTO
INCLUSO:

Registra il tuo apparecchio COYOTE mini ENTRO 48H*

- 1 Vai al menu «Le mie informazioni» del tuo dispositivo. Prendi nota del tuo ID COYOTE e delle ultime 4 cifre del numero di serie.
- 2 Vai su www.mycoyote.net e fai clic su «Registra il tuo COYOTE».
- 3 Inserisci il tuo ID COYOTE e le ultime 4 cifre del numero di serie.
- 4 Crea il tuo account COYOTE o effettua il login se sei già registrato.
- 5 Per finire, scegli la formula di abbonamento che corrisponde alle tue esigenze.

Coyote è una soluzione
basata su una
Community

La filosofia della Community COYOTE è basata sulla partecipazione attiva di tutti. Ogni esploratore COYOTE segnala o conferma in tempo reale gli autovelox mobili e i problemi di circolazione con lo scopo di migliorare la sicurezza di tutti i membri della Community.

Adesso sei pronto per scendere in strada con il tuo COYOTE mini.

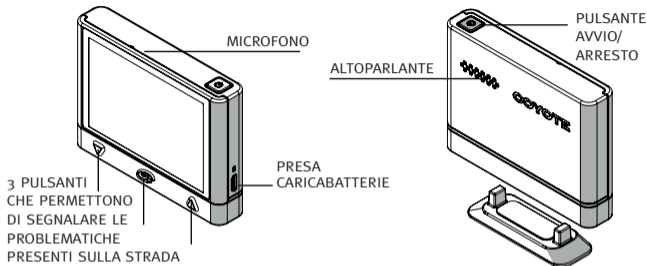
Per contattare l'assistenza clienti Coyote comporre il numero **02 82 95 14 76** (Servizio a pagamento)

Dal Lunedì al Venerdì dalle ore 09:00 alle ore 18:00.

* Registrazione obbligatoria entro 48 ore dall'accensione dell'apparecchio. Superato questo termine, il servizio non sarà più disponibile, 02 82 95 14 76.

DESCRIZIONE DEL COYOTE mini

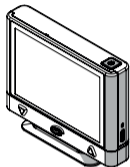
IT



CONTENUTO DEL COFANETTO



1



POSIZIONA COYOTE MINI SULL'APPOSITO SUPPORTO MAGNETICO E INDIVIDUA LA POSIZIONE MIGLIORE ALL'INTERNO DEL VEICOLO.

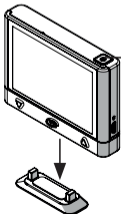
2



BASTERÀ RIMUOVERE LA PELLICOLA DI PROTEZIONE DELL'ADESIVO DEL SUPPORTO PER FISSARLO.

⚠ NON DEVE DISTURBARTI DURANTE LA GUIDA

3



PULSANTE AVVIO/ARRESTO

ACCENSIONE DEL COYOTE mini

COYOTE mini si accende automaticamente quando è alimentato tramite la presa USB. COYOTE mini si spegne automaticamente dopo 5 minuti di inattività.

BATTERIA

Si raccomanda di caricare completamente COYOTE mini prima del primo utilizzo. La piena autonomia della batteria si ottiene dopo diversi cicli di carica/scarica.

GUIDA/GARANZIA

POSIZIONAMENTO NEL VEICOLO :

Se il veicolo dispone di un parabrezza atermico, sarà necessario posizionare il dispositivo obbligatoriamente dietro lo specchietto retrovisore interno (vi è assenza di ricezione GPS al di fuori di questa zona). È necessario collocare COYOTE mini in una posizione che non disturbi la guida. Il dispositivo COYOTE mini non è progettato per un uso all'esterno. Deve essere utilizzato esclusivamente all'interno del veicolo.

TRASMISSIONE GSM :

COYOTE mini integra un sistema di trasmissione radio GSM/GPRS. Si consiglia di rispettare le stesse raccomandazioni d'uso valide per un telefono cellulare.

SICUREZZA ALLA GUIDA :

Per mantenere tutta l'attenzione sulla guida del veicolo, evitare di interagire con il dispositivo COYOTE mini durante la guida. Coyote è un assistente alla guida che non istiga a NON rispettare il codice stradale. Per quanto siano affidabili, i limiti di velocità e le altre

informazioni indicate dal dispositivo Coyote non sostituiscono quelle debitamente indicate dalla segnaletica che è la sola a fare fede. Coyote declina quindi ogni responsabilità per le infrazioni generate dal mancato rispetto della segnaletica. Coyote non garantisce che il dispositivo sia, in tutto o in parte, esente da errori, né che le informazioni fornite siano sempre accurate.

TEMPERATURA :

In condizioni normali, può accadere che il dispositivo si riscaldi mentre lo si utilizza o mentre la batteria è in ricarica. In caso di

temperatura anomala, il dispositivo si spegnerà per proteggere i suoi componenti dopo un avviso. Evita di lasciare il tuo dispositivo al sole o all'interno del veicolo quando fa molto caldo.

Il dispositivo funziona nel seguente intervallo di temperatura: 0 °C/+50 °C.

L'esposizione prolungata a temperature superiori o inferiori può danneggiare il prodotto.

BATTERIA :

Il dispositivo COYOTE mini è dotato di una batteria ricaricabile; è pertanto strettamente vietato avvicinarlo a una fiamma, perché la batteria potrebbe esplodere. È strettamente vietato pure forare, aprire, tentare di smontare la batteria del dispositivo poiché potrebbe causare danni a persone e cose.

PACEMAKER ED ALTRI PRESIDI MEDICI :

I portatori di pacemaker ed altri presidi medici simili devono tenere il dispositivo COYOTE mini a distanza di almeno 15 cm in modo che tali presidi non possano subire interferenze. Consultare il proprio medico o il produttore del presidio medico in caso di dubbi. Ambienti umidi o polverosi: non lasciare il dispositivo in ambienti umidi e/o polverosi. Pulizia del dispositivo: per la pulizia del dispositivo usare un panno morbido ed asciutto, non applicare panni umidi, solventi, agenti corrosivi, o altre sostanze che possano danneggiare il dispositivo. Coyote System declina qualsiasi

responsabilità' per eventuali omissioni o errori tecnici o editoriali eventualmente contenuti nella documentazione, oltre che per danni accidentali o conseguenti derivanti dall'uso di questo materiale.

BANDE DI FREQUENZE E POTENZA MASSIMA :

GSM850/900 : 2,45 W max.
 GSM1800/1900 : 1,10 W max.
 UMTS2100/900 : 0,25 W max.
 2402-2480 MHz : 3 mW max.
 2412-2472 MHz : 17 mW max

GARANZIA :

Il COYOTE mini è garantito per qualsiasi pezzo mancante o difetto di fabbricazione per 24 mesi dalla data di acquisto. In caso di apertura del dispositivo da parte di un tecnico non autorizzato da Coyote System, la garanzia perde di validità. Il COYOTE mini ottempera ai requisiti essenziali e ad altre condizioni vigenti della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità del prodotto è disponibile sul sito di Coyote :

docs.moncoyote.com

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO :

Il logo a fianco indica che il prodotto o i relativi accessori elettronici usati (caricabatterie, batterie, ecc.) non possono essere smaltiti come rifiuti domestici.

Non gettare pertanto lo strumento tra i rifiuti domestici. Per uno smaltimento corretto e sicuro del prodotto, utilizzare i sistemi di riciclaggio e di raccolta disponibili nel proprio Paese.

Il presente prodotto è conforme ai requisiti del marchio NF Logiciel di assistenza alla guida. Il prodotto è certificato da:

AFNOR Certification

11, rue Francis de Pressensé 93571 SAINT DENIS LA PLAINE CEDEX.

È possibile richiedere il numero di riferimento del certificato presso INFOCERT.



OBRIGADO POR TER ESCOLHIDO O COYOTE mini!

O COYOTE mini é um alerta de radares, com assinatura, que informa o utilizador, em tempo real, sobre todos os perigos rodoviários e o ajuda a respeitar os limites de velocidade, assegurando uma condução com toda a serenidade.

Registe o seu dispositivo COYOTE mini DENTRO DE 48 horas*

PARA ATIVAR A
SUA ASSINATURA
INCLUÍDA:

- 1 Aceda ao menu «As minhas infos» do seu alerta. Anote o seu identificador Coyote (ID), assim como os últimos 4 algarismos do número de série.
- 2 Visite o site www.coyotesystems.eu e clique em «registar o meu COYOTE».
- 3 Introduza o seu identificador Coyote e os últimos 4 algarismos do número de série.
- 4 Crie a sua conta COYOTE ou ligue-se se já tiver uma.
- 5 Por último, escolha o tipo de assinatura correspondente às suas necessidades.

 O Coyote é uma solução
comunitária 

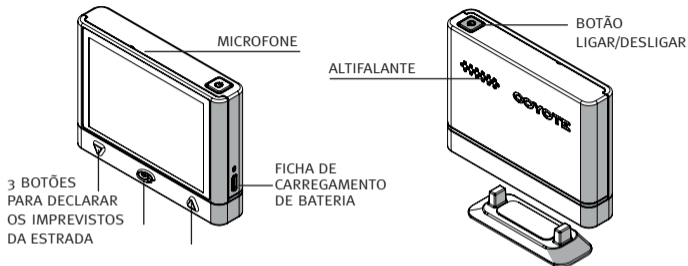
A filosofia da Comunidade COYOTE consiste na participação ativa de todos! Cada observador COYOTE assinala ou confirma, em tempo real, os radares móveis e as perturbações na circulação rodoviária para melhorar a segurança do conjunto dos membros da Comunidade.

O utilizador está agora preparado para viajar com o COYOTE mini!

* Registo obrigatório nas primeiras 48 horas após a ligação do dispositivo. Após o prazo, se não for efetuado qualquer registo, o serviço não estará disponível.

DESCRIÇÃO DO COYOTE mini

PT



CONTEÚDO DA EMBALAGEM



COYOTE mini



SUPORE DE FIXAÇÃO



CARREGADOR DE ISQUEIRO*

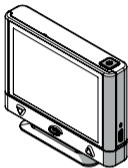


CABO USB DE CARREGAMENTO DE BATERIA*



*ATENÇÃO: UTILIZE EXCLUSIVAMENTE O CABO E O CARREGADOR FORNECIDOS COM O PRODUTO.

1



COLOQUE O COYOTE MINI NO SUPORTE MAGNÉTICO E IDENTIFIQUE A LOCALIZAÇÃO IDEAL NO SEU VEÍCULO.

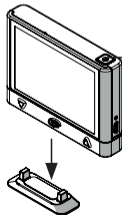
2



SÓ TEM QUE REMOVER A PELÍCULA DE PROTEÇÃO DO AUTOCOLANTE DO SUPORTE PARA O PODER COLAR.

⚠ NAO DEVE PERTURBAR A CONDUÇÃO.

3



BOTÃO LIGAR/
DESLIGAR

LIGAR O COYOTE MINI

O seu COYOTE mini desliga-se automaticamente quando é alimentado através da porta USB. O seu COYOTE mini desliga-se automaticamente após 5 minutos de inatividade.

BATERIA

Certifique-se de que carrega o seu COYOTE mini totalmente antes da primeira utilização. A autonomia total da bateria é obtida após vários ciclos de carga/descarga.

INSTALAÇÃO NO VEÍCULO:

Deve colocar o dispositivo COYOTE mini obrigatoriamente atrás do espelho retrovisor interior, se o veículo estiver equipado com um para-brisas atômico (sem recepção GPS fora desta área). Deve colocar o COYOTE mini num local que não perturbe a condução.

O COYOTE mini não foi concebido para uma utilização no exterior. Este deve ser utilizado apenas no interior do veículo.

TRANSMISSÃO GSM:

O COYOTE mini inclui um sistema de transmissão por rádio GSM 3G. Devem ser respeitadas as mesmas recomendações de utilização que para um telemóvel.

SEGURANÇA RODOVIÁRIA:

Para manter a concentração total na condução do seu veículo, evite manusear o Coyote mini enquanto conduz. O Coyote mini é um sistema de assistência à condução que convida

ao respeito pelo código da estrada. Sendo igualmente fiáveis, os limites de velocidade indicados pelo Coyote mini não substituem os limites devidamente assinalados pelos painéis indicadores que, apenas, fazem fé. Portanto, a Coyote System não pode ser responsável por qualquer infração com base no incumprimento da sinalização.

TEMPERATURA :

Em utilização normal, pode acontecer o aparelho aquecer enquanto o utiliza ou carrega a bateria.

No caso de temperatura anormal, o dispositivo apaga-se para proteger os seus componentes, depois de alertar para isso. Evite deixar o seu dispositivo ao sol ou dentro do seu veículo, no caso de muito calor.

O dispositivo mantém-se operacional na seguinte faixa de temperaturas: 0 °C/+50 °C.

Qualquer exposição prolongada a temperaturas superiores ou inferiores pode danificar o produto.

BATERIA:

É estritamente proibido aproximar o Coyote mini do fogo, sob pena de explosão, uma vez que este dispõe de uma bateria recarregável.

Por favor, note que há um risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.

Coloque sempre os produtos eletrônicos, baterias utilizados e suas embalagens de pontos de recolha apropriados.

BANDAS DE FREQUÊNCIA E POTÊNCIA MÁXIMA

GSM850/900 : 2,45 W max
GSM1800/1900 : 1,10 W max.
UMTS2100/900 : 0,25 W max.
2402-2480 MHz : 3 mW max.
2412-2472 MHz : 17 mW max

GARANTIA

O COYOTE mini tem garantia contra todos os defeitos de peças ou de fabrico durante 24 meses a partir da data de compra. A abertura do dispositivo por um técnico não habilitado pela Coyote System anula a garantia. O COYOTE mini está em conformidade com os requisitos essenciais e com as condições abrangidas pela Diretiva 2014/53/UE. O certificado de conformidade do produto está disponível no Website da Coyote :

docs.moncoyote.com

DESCARTE E RECICLAGEM

O logo a seguir indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (carregador, bateria, etc.) não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

Por favor, não jogue o equipamento no lixo. Por favor, use os sistemas de retorno e coleta disponíveis no seu país para o descarte adequado e seguro deste produto.



Este produto está em conformidade com os requisitos da marca NF Logiciel Assistência à condução. Este produto está certificado por:

AFNOR Certification 11, Rue Francis de Pressensé 93571 SAINT DENIS LA PLAINE CEDEX.

A referência da certificação pode ser obtida junto do INFOCERT.

Witamy!

PL

DZIĘKUJEMY ZA DOKONANIE WYBORU COYOTE mini!

COYOTE mini to ostrzegacz, który informuje Cię w czasie rzeczywistym o wszystkich zagrożeniach na drodze i pomaga dostosowywać się do ograniczeń prędkości w celu zapewnienia bezpiecznej jazdy. Aktywacja odbywa się poprzez subskrypcję.

ABY AKTYWOWAĆ
SUBSKRYPCJĘ
W PAKIECIE:

Zarejestruj swoje urządzenie COYOTE mini W CIĄGU 48 godz.*

- 1 Przejdź do menu „Moje dane” w ostrzegaczu. Zapisz swój ID COYOTE i 4 ostatnie cyfry numeru seryjnego.
- 2 Odwiedź naszą stronę internetową: (PL) <http://coyote.pl/pl/users/index/pre-registration> i kliknij COYOTE mini.
- 3 Wpisz swój ID COYOTE i 4 ostatnie cyfry numeru seryjnego.
- 4 Załóż swoje konto COYOTE lub zaloguj się, jeśli już posiadasz konto.
- 5 Na koniec wybierz rodzaj subskrypcji, który odpowiada Twoim potrzebom.

COYOTE to rozwiązanie oparte na społeczności

Filozofia Społeczności Coyote to aktywny udział wszystkich użytkowników w ostrzeganiu o zagrożeniach na drodze! Każdy użytkownik-skaut COYOTE zgłasza lub potwierdza w czasie rzeczywistym zdarzenia drogowe dla poprawy bezpieczeństwa wszystkich uczestników Społeczności.

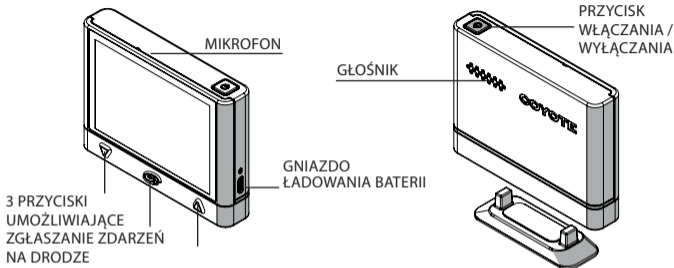
Teraz jesteś gotowy, aby wyruszyć w drogę ze swoim COYOTE mini!

Polska: Aby skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta Coyote, wybierz numer **514 796 127** (poniedziałek-piątek w godzinach 9:00-17:00).

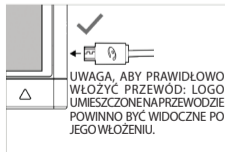
*Wymagana rejestracja w ciągu 48 godz. od uruchomienia urządzenia.
Po upływie tego okresu i bez dokonania rejestracji, usługa nie będzie już dostępna.

OPIS COYOTE mini

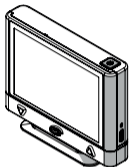
PL



ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



1



UMIEŚĆ COYOTE mini
W STACJI DOKUJĄCEJ
I OKREŚL IDEALNE
UMIĘSCOWIENIE
W TWOIM POJEŹDZIE.

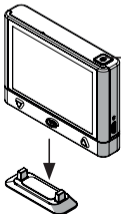
2



MUSISZ JEDYŃIE USUNĄĆ
FOLIĘ ZABEZPIECZAJĄCĄ
NAKLEJKĘ UCHWYTU,
ABY MÓC GO PRZYKLEIĆ.

⚠ NIE MOŻE ZAKŁÓCAĆ JAZDY

3



PRZYCIŚK
WŁĄCZANIA/
WYŁĄCZANIA

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE COYOTE mini

Twoje urządzenie COYOTE mini uruchamia się automatycznie, gdy jest zasilane prądem z gniazda USB. Twój COYOTE mini wyłączy się automatycznie po 5 minutach bezruchu.

BATERIA

Naładuj całkowicie swoje urządzenie COYOTE mini przed pierwszym użyciem. Pełną sprawność baterii uzyskuje się po kilku cyklach ładowania.

UMIEJSCOWIENIE W POJEJDZIE:

Jeśli Twój pojazd jest wyposażony w atermiczny szyb przedni (brak odbioru GPS poza tym obszarem), musisz bezwzględnie umieścić urządzenie COYOTE mini za lusterkiem wewnętrznym. COYOTE mini musi znajdować się w miejscu, które nie zakłóca jazdy. COYOTE mini nie nadaje się do użytkowania na zewnątrz. Można z niego korzystać wyłącznie w pojeździe.

TRANSMISJA GSM:

COYOTE mini ma wbudowany system transmisji radiowej GSM 3G. Należy przestrzegać tych samych zaleceń, co w przypadku korzystania z telefonu komórkowego.

BEZPIECZE STWO NA DRODZE:

Aby skupić całą swoją uwagę na prowadzeniu pojazdu, nie manipuluj urządzeniem COYOTE mini, gdy jesteś za kierownicą. COYOTE mini nie zachęca do nieprzestrzegania Kodeksu Drogowego. Pomimo tego, iż ograniczenia prędkości wskazywane przez COYOTE mini są bardzo wiarygodne, nie mogą zastępować ograniczeń na znakach zakazu, które jako jedyne są obowiązkowe. Firma Coyote nie może być pociągana do odpowiedzialności za jakiegokolwiek przestępstwo popełnione w związku z nieprzestrzeganiem znaków drogowych.

TEMPERATURA:

Podczas zwykłego użytkowania lub ładowania akumulatora urządzenie może się nagrzewać. W przypadku zbyt wysokiej temperatury urządzenie wyłączy się po wyświetleniu ostrzeżenia w celu ochrony komponentów. Nie zostawiaj urządzenia w pełnym słońcu lub w samochodzie w przypadku upałów.

Urządzenie działa w następującym zakresie temperatur: $0^{\circ}\text{C} / +50^{\circ}\text{C}$

Długotrwałe narażenie na wyższe lub niższe temperatury może spowodować uszkodzenie produktu.

BATERIA:

Ponieważ COYOTE mini jest wyposażony w baterię wielokrotnego ładowania, surowo zabrania się zbliżania go do ognia pod groźbą wybuchu.

Uwaga: niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku użycia baterii nieodpowiedniego typu.

Zużyty sprzęt elektryczny oraz baterie, wraz z opakowaniem, należy zawsze dostarczać do punktów zbiórki selektywnej.

ZAKRES CZ STOTLIWO CI I MOC MAKSYMALNA:

GSM850/900 : 2,45 W max.

GSM1800/1900 : 1,10 W max.

UMTS2100/900 : 0,25 W max.

2402-2480 MHz : 3 mW max.

2412-2472 MHz : 17 mW max

GWARANCJA:

Urządzenie COYOTE mini jest objęte gwarancją na wady materiałowe i fabryczne przez okres 24 miesięcy od daty zakupu, jeśli dokonano zakupu bezpośrednio od firmy COYOTE System lub autoryzowanego dealera. Otwarcie obudowy przez osobę, która nie posiada uprawnień nadanych przez Coyote System, anuluje gwarancję. Urządzenie COYOTE mini jest zgodne z istotnymi wymogami oraz pozostałymi odnośnymi warunkami Dyrektywy 1999/5/CE, 2014/53/UE. świadectwo zgodności wyrobu jest dostępne na stronie internetowej Coyote: docs.moncoyote.com.

UTYLIZACJA I RECYKLING:

Poniższe oznaczenie informuje, że ani produkt, ani akcesoriów elektronicznych (ładowarki, akumulatora itp.) nie można wyrzucać z innymi odpadami domowymi. Nie wyrzucać sprzętu do pojemników na śmieci. W celu

odpowiedniej i bezpiecznej utylizacji produktu należy oddać go do punktu zbiórki selektywnej.

Ten produkt jest zgodny z wymaganiami znaku NF Logiciel Asystujące i Wspomagające Prowadzenie. Ten produkt ma certyfikat: AFNOR Certyfikacja 11, rue Francis de Pressensé 93571 SAINT DENIS LA PLAINE CEDEX. Zasady certyfikacji dostępne są w serwisie INFOCERT.



Willkommen!

DE

DANKE, DASS SIE SICH FÜR COYOTE mini ENTSCIEDEN HABEN!

COYOTE mini, der Fahrassistent mit dem Sie durch Teilnahme an einer Online-Community in Echtzeit über bestehenden Gefahren auf Ihrer Strecke informiert werden und der Ihnen hilft, die Tempolimits einzuhalten, so dass Sie entspannter fahren können.

SO AKTIVIEREN
SIE IHREN
ECHTZEITSERVICE:

Registrieren Sie Ihr Gerät COYOTE mini INNERHALB VON 48h*

- 1 Öffnen Sie das Menü „Meine Infos“ in Ihrem Gerät. Notieren Sie Ihre COYOTE-ID sowie die letzten vier Ziffern der Seriennummer.
- 2 Besuchen Sie unsere Webseite: www.meincoyote.de und klicken auf den Reiter „Registrieren mein Coyote“. Wählen Sie das Icon Coyote mini.
- 3 Geben Sie Ihre COYOTE-ID sowie die letzten vier Ziffern der Seriennummer ein.
- 4 Erstellen Sie Ihr COYOTE-Konto oder loggen Sie sich ein, wenn Sie bereits über ein Konto verfügen.
- 5 Wählen Sie nun die gewünschte Laufzeit aus.

 COYOTE ist eine
Community-basierte 

Die Philosophie der COYOTE-Community beruht auf der aktiven Beteiligung aller Mitglieder! Jeder COYOTE-Scout meldet oder bestätigt in Echtzeit vorhandene Verkehrseignisse, um die Sicherheit aller Mitglieder der Community zu verbessern.

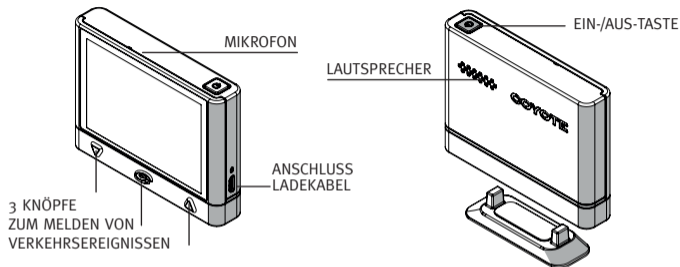
Nun sind Sie bereit und können Ihre Fahrt mit Ihrem COYOTE mini antreten!

* Registrierung innerhalb von 48 h nach Einschalten des Geräts erforderlich.

Wurde nach Ablauf dieser Zeit keine Registrierung vorgenommen, steht der Service nicht mehr zur Verfügung.**

BESCHREIBUNG DES COYOTE mini

DE



LIEFERUMFANG



COYOTE
mini



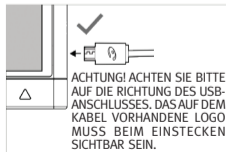
HALTERUNG



KFZ-
LADESTECKER*

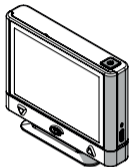


USB-LADEKABEL*



*ACHTUNG! NUTZEN SIE AUSSCHLIESSLICH DAS KABEL UND DAS LADEGERÄT AUS UNSEREM LIEFERUMFANG. 45

1



SETZEN SIE IHR COYOTE mini AUF DIE MAGNETHALTERUNG UND SUCHEN SIE NACH DER OPTIMALEN BEFESTIGUNGSPPOSITION IN IHREM FAHRZEUG.

2

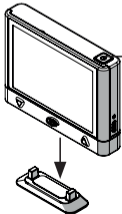


ZIEHEN SIE NUN NOCH DIE SCHUTZFOLIE DES AUFKLEBERS AN DER HALTERUNG AB, UM DIESE MIT DEM KLEBESTREIFEN ANZUBRINGEN.



DAS GERÄT SOLLTE SIE NICHT VOM FAHREN ABGELENKEN!

3



EIN-/AUS-TASTE

EIN-/AUSSCHALTEN DES COYOTE mini

Ihr COYOTE mini schaltet sich automatisch ein, wenn es über den USB-Anschluss mit Strom versorgt wird. Ihr COYOTE mini schaltet sich automatisch aus, wenn das Fahrzeug 5 min lang still steht.

AKKU

Bitte laden Sie Ihr COYOTE mini vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Die volle Akkukapazität wird erst nach mehreren Lade-/Entladezyklen erreicht.

PLATZIERUNG IM FAHRZEUG:

Wenn Ihr Fahrzeug über eine Windschutzscheibe mit Wärmeschutzverglasung verfügt, müssen Sie das Gerät COYOTE mini unbedingt hinter Ihrem Innenrückspiegel befestigen (kein GPS-Empfang außerhalb dieses Bereichs). Sie müssen Ihr COYOTE mini an einer Stelle befestigen, an der Sie beim Fahren nicht gestört werden. Das COYOTE mini ist nicht für die Anwendung im Freien bestimmt. Es darf nur im Innenraum des Fahrzeugs verwendet werden.

GSM-ÜBERTRAGUNG:

Das COYOTE mini verfügt über ein GSM 3G-Funkübertragungssystem. Bei der Benutzung sind die gleichen Empfehlungen zu beachten wie bei einem Mobiltelefon.

VERKEHRSSICHERHEIT:

Damit Ihre Aufmerksamkeit nicht vom Straßenverkehr abgelenkt wird, vermeiden Sie die Bedienung des COYOTE mini während der Fahrt. Das COYOTE mini dient keinesfalls zur Nichtbeachtung der Straßenverkehrsordnung. Unabhängig davon, wie zuverlässig die von Ihrem COYOTE mini angezeigten Tempolimits sind, sind sie kein Ersatz für die auf den Verkehrsschildern angegebenen und allein maßgeblichen Geschwindigkeitsbeschränkungen. Coyote kann also in keinem Fall für Verstöße aufgrund einer Nichtbeachtung der Verkehrsschilder verantwortlich gemacht werden.

TEMPERATUREN:

Bei normalem Betrieb kann es vorkommen, dass sich das Gerät während der Nutzung oder während des Akku-Ladevorgangs aufheizt. Wird das Gerät zu heiß, schaltet es sich nach einer entsprechenden Warnung automatisch ab, um die Gerätekomponten zu schützen. Lassen Sie Ihr Gerät nicht in der prallen Sonne oder bei starker Hitze in Ihrem Fahrzeug.

Das Gerät ist im folgenden Temperaturbereich betriebsbereit: 0 ° C / + 50 ° C

Längerer Kontakt mit höheren oder niedrigeren Temperaturen kann das Gerät beschädigen Produkt.

AKKU:

Ihr COYOTE mini verfügt über einen wiederaufladbaren Akku. Der Einsatz in der Nähe einer offenen Flamme ist daher strikt untersagt – es besteht Explosionsgefahr!

Achtung, es besteht Explosionsgefahr, falls die Batterie durch einen nicht geeigneten Batterie-Typ ersetzt wird.

Entsorgen Sie Ihre elektronischen Produkte und Altbatterien sowie deren Verpackungen an geeigneten Entsorgungsstellen.

FREQUENZBEREICHE UND MAXIMALE LEISTUNG:

GSM850/900 : 2,45 W max.
GSM1800/1900 : 1,10 W max.
UMTS2100/900 : 0,25 W max.
2402-2480 MHz : 3 mW max.
2412-2472 MHz : 17 mW max

GARANTIE:

Auf das Gerät COYOTE mini besteht 24 Monate ab dem Kaufdatum eine Garantie auf alle Mängel an Teilen bzw. auf alle Herstellungsfehler, sofern es direkt bei der Firma Coyote Systems oder bei Coyote Systems Benelux gekauft wurde. Wird das Gerät von einem Techniker geöffnet, der dazu nicht von COYOTE System ermächtigt wurde, erlischt die Garantie. COYOTE mini entspricht den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU. Das Konformitätszertifikat des Geräts erhalten Sie auf der COYOTE-Website :

docs.moncoyote.com.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Das nebenstehende Logo gibt an, dass weder das Produkt noch sein elektronisches Zubehör (Ladegerät, Batterie, usw.) im Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen.

Bitte werfen Sie das Gerät nicht in den Haushaltsabfall. Bitte verwenden Sie die in Ihrem Land verfügbaren Rückgabe- und Sammelsysteme für eine geeignete und sichere Entsorgung dieses Gerätes.

Das vorliegende Produkt erfüllt die Anforderungen der Marke NF Logiciel an Fahrerassistenz. Das Produkt wurde zertifiziert durch: AFNOR Certification 11, rue Francis de Pressensé 93571 SAINT DENIS LA PLAINE CEDEX. Das Bezugswerk der Zertifizierung ist bei INOCERT erhältlich.



Need some help ?



Go on www.coyotesystems.eu



Or call us :

Contactez notre Service Client au

FR

01 76 49 48 47

(appel gratuit du lundi au vendredi
de 8h à 20h et le samedi de 9h à 19h,
hors dimanche et jours férié)

Llame a nuestro servicio de atención al cliente al

ES

911 232 440

(Servicio al cliente abierto de lunes a sábado de
9:00 a 19:00)

Contactez notre Service Client au

BE

(+32) 070/211.225

(0,30€/minute du lundi au vendredi de 9h à 17h)

Per contattare l'assistenza clienti Coyote
comporre il numero

IT

02 82 95 14 76

(dal Lunedì al Venerdì dalle 09:00-18:00)

Neem contact op met onze klantendienst op het nummer

NL

(+32) 070/211.225

(0.30€/minuut kunt u van maandag tot
vrijdag tussen 9.00 en 17.00 uur)

Aby skontaktować się z naszym Działem
Obsługi Klienta Coyote, wybierz numer

PL

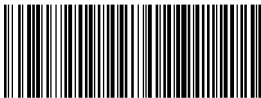
514 796 127

(Poniedziałek-piątek w godzinach 9:00-17:00).

THANK YOU!

NOTES

NOTES



QSG-18-MIN-190213



CE 0700

The COYOTE mini logo and brand are registered trademarks of Coyote System.
QSG-18-MIN-190213 ©2019 Coyote System, document v2.1, Graphic design www.id-s.fr

Coyote Systems - 25 Quai Gallieni – 92150 Suresnes FRANCE